

BeoPlay A8

ENGLISH Quick Start Guide
This Quick Start Guide explains how to set up your BeoPlay A8 for the first time.

You can set up your BeoPlay A8 in a wireless network using:

- the dedicated app, see **A**
- or your computer, see **B**

If you do not want to connect BeoPlay A8 in a wireless network you can make a wired connection using:

- your router, see **C**

Use the app each time you want to save a new profile, change or rename your profile, or change other settings. You can also enter the 'BeoPlay A8 SETUP' page on your computer.

Find help and learn more about BeoPlay A8 on www.beoplay.com/a8/learnmore



DANSK Hurtigvejledning
Denne hurtigvejledning forklarer, hvordan du sætter BeoPlay A8 op for første gang.

Du kan sætte BeoPlay A8 op i et trådløst netværk ved hjælp af:

- den specielle app, se **A**
- eller din computer, se **B**

Hvis du ikke ønsker at tilslutte BeoPlay A8 i et trådløst netværk, kan du oprette en kabelforbindelse via:

- din router, se **C**.

Brug app'en hver gang, du vil gemme en ny profil, ændre eller ombede din profil eller ændre andre indstillinger. Du kan også gå ind på siden BeoPlay A8 SETUP på din computer.

Find hjælp, og læs mere om BeoPlay A8 på www.beoplay.com/a8/learnmore

DEUTSCH Kurzanleitung
Diese Kurzanleitung erklärt Ihnen, wie Sie Ihren BeoPlay A8 in Betrieb nehmen.

Sie können Ihren BeoPlay A8 in einem Drahtlosnetzwerk einrichten, indem Sie Folgendes verwenden:

- die dafür vorgesehene App, siehe **A**
- oder Ihren Computer, siehe **B**

Wenn Sie Ihren BeoPlay A8 nicht mit einem Drahtlosnetzwerk verbinden möchten, können Sie eine drahtgebundene Verbindung herstellen, indem Sie Folgendes verwenden:

- Ihren Router, siehe **C**

Verwenden Sie die App jedes Mal, wenn Sie ein neues Profil speichern, Ihr Profil ändern oder umbenennen oder Sie andere Einstellungen ändern wollen. Sie können die SETUP-Seite des BeoPlay A8 auch auf Ihrem Computer aufrufen.

Weitere Informationen und Hilfe zum BeoPlay A8 erhalten Sie auf www.beoplay.com/a8/learnmore

FRANÇAIS Guide de démarrage rapide
Ce guide de démarrage rapide explique comment configurer votre BeoPlay A8 pour la première fois.

Vous pouvez configurer votre BeoPlay A8 dans un réseau sans fil en utilisant :

- l'application dédiée, voir **A**
- ou votre ordinateur, voir **B**

Si vous ne souhaitez pas connecter le BeoPlay A8 dans un réseau sans fil, vous pouvez établir une connexion filaire en utilisant :

- votre routeur, voir **C**

Utilisez l'application à chaque fois que vous voulez enregistrer un nouveau profil, modifier ou renommer votre profil, ou changer d'autres paramètres. Vous pouvez aussi accéder à la page de configuration du BeoPlay A8 depuis votre ordinateur.

Pour de l'aide et de plus amples informations concernant le BeoPlay A8, consultez la page Web www.beoplay.com/a8/learnmore



Important information
"Made for iPod", "Made for iPhone", and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

AirPlay, the AirPlay Logo, iPhone, iPod, iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

B

ENGLISH AirPlay setup via computer
Before you start, find the name and password for the wireless network you wish to connect your BeoPlay A8 to. Make sure that your computer is connected to this network and the wireless network on the computer is disabled.

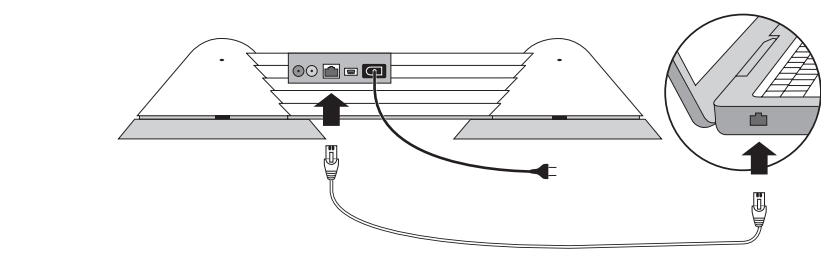
DANSK Opsæt AirPlay via computer
Inden du begynder, skal du finde navnet på og adgangskoden til det trådløse netværk, du ønsker at slutte BeoPlay A8 til. Kontroller, at din computer er tilsluttet dette netværk, og at det trådløse netværk på computeren er deaktiveret.

DEUTSCH AirPlay-Setup mithilfe des Computers
Bevor Sie mit dem Setup beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie Name und Passwort des Drahtlosnetzwerkes, mit dem Sie Ihren BeoPlay A8 verbinden wollen, zur Hand haben. Überprüfen Sie, ob Ihr Computer mit dem Netzwerk verbunden ist und ob das Drahtlosnetzwerk auf dem Computer deaktiviert ist.

FRANÇAIS Configuration d'AirPlay via l'ordinateur
Avant de commencer, notez ou mémorisez le nom et le mot de passe du réseau sans fil auquel vous souhaitez connecter votre BeoPlay A8. Assurez-vous que votre ordinateur est connecté à ce réseau et que le réseau sans fil est désactivé.

B1

ENGLISH
- To access the connection panel remove the back cover.
- Connect one end of an Ethernet cable to your BeoPlay A8 and the other end to your computer.



DANSK
- Fjern bagbeklædningen for at få adgang til tilslutningspanelet.
- Sæt den ene ende af et Ethernet-kabel i BeoPlay A8 og den anden ende i din computer.

DEUTSCH
- Entfernen Sie die rückseitige Abdeckung, um an das Anschlussfeld zu gelangen.
- Branchen Sie ein Ende des Ethernetkabels mit Ihrem BeoPlay A8 und das andere Ende mit Ihrem Computer.

FRANÇAIS
- Pour accéder au panneau de connexion, retirez le cache arrière.
- Branchez une extrémité d'un câble Ethernet sur votre BeoPlay A8 et l'autre extrémité sur votre ordinateur.

A

ENGLISH AirPlay setup via app
Before you start, find the name and password for the wireless network you wish to connect your BeoPlay A8 to. Make sure that your iPod/iPhone/iPad is connected to this network. Download of app requires Internet connection.

A1

ENGLISH
- Press the network button shortly. The network button flashes and you hear a sound feedback.
- Wait approx. 60 seconds until it flashes orange.
- Dock your iPod/iPhone/iPad in BeoPlay A8.

A2

ENGLISH
- When prompted, download the 'Setup utility' app for your iPod/iPhone/iPad with iOS 4.2 or higher from App Store.
- Open the application.

B2

ENGLISH
- Press the network button shortly. The network button flashes and you hear a sound feedback.
- Wait approx. 2 minutes until it becomes solid white.

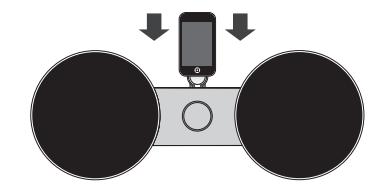
B1

DANSK
- Tryk kortvarigt på netværksskappen. Netværksskappen blinker, og der høres en lyd.
- Vent ca. 2 minutter, indtil den lyser med et konstant hvidt lys.

DANSK
BeoPlay A8 er blevet testet og godkendt til brug med følgende web browsere: Chrome 16 (PC/Mac) Firefox 8 (Mac) / 10 (PC) Internet Explorer 8 Safari 5 (PC / Mac / iPhone). På grund af sikkerhedsindstillinger, herunder firewall-indstillinger og tildeling af IP-adresser, er det ikke sikkert, at du kan bruge din arbejdscomputer til at opsætte BeoPlay A8.

DEUTSCH AirPlay-Setup mithilfe der App
Bevor Sie mit dem Setup beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie Name und Passwort des Drahtlosnetzwerkes, mit dem Sie Ihren BeoPlay A8 verbinden wollen, zur Hand haben. Überprüfen Sie, ob Ihr iPod/iPhone/iPad mit diesem Netzwerk verbunden ist. Das Herunterladen der App erfordert eine Internetverbindung.

DEUTSCH
> Drücken Sie kurz auf die Netzwertaste. Die Netzwertaste blinkt und es ertönt ein Signalton.
- Warten Sie circa 60 Sekunden bis die Netzwertaste orange blinkt.
- Verbinden Sie Ihren iPod/iPhone/iPad mit dem BeoPlay A8.



FRANÇAIS
- Appuyez brièvement sur le bouton réseau. Le bouton réseau clignote et un son est émis.
- Attendez environ 2 minutes qu'il s'allume en blanc de façon permanente.



DEUTSCH
> Drücken Sie kurz die Netzwertaste. Die Netzwertaste blinkt und es ertönt ein Signalton.
- Warten Sie circa zwei Minuten bis die Netzwertaste durchgehend weiß leuchtet.

FRANÇAIS
- Appuyez brièvement sur le bouton réseau. Le bouton réseau clignote et un son est émis.
- Attendez environ 2 minutes qu'il s'allume en blanc de façon permanente.

DEUTSCH
Der BeoPlay A8 wurde für den Gebrauch mit den folgenden Webbrowsern getestet und überprüft: Chrome 16 (PC/Mac) Firefox 8 (Mac) / 10 (PC) Internet Explorer 8 Safari 5 (PC / Mac / iPhone). Auf Grund von Sicherheitsseinschränkungen wie Firewall-Einstellungen und die Zuteilung von IP-Adressen können Sie den Computer für die Einrichtung Ihres BeoPlay A8 an Ihrem Arbeitsplatz möglicherweise nicht verwenden.

FRANÇAIS Configuration d'AirPlay via l'application
Avant de commencer, notez ou mémorisez le nom et le mot de passe du réseau sans fil auquel vous souhaitez connecter votre BeoPlay A8. Assurez-vous que votre iPod/iPhone/iPad est connecté à ce réseau. Le téléchargement de l'application nécessite une connexion Internet.

FRANÇAIS
- Appuyez brièvement sur le bouton réseau. Le bouton réseau clignote et un son est émis.
- Attendez environ 60 secondes qu'il clignote en orange.
- Connectez votre iPod/iPhone/iPad à la station d'accueil du BeoPlay A8.

FRANÇAIS
- Lorsque vous y êtes invité, téléchargez l'application « Setup utility » pour votre iPod/iPhone/iPad équipée d'iOS 4.2 ou supérieur depuis l'App Store.
- Ouvrez l'application.



FRANÇAIS
- Appuyez brièvement sur le bouton réseau. Le bouton réseau clignote et un son est émis.
- Attendez environ 2 minutes qu'il s'allume en blanc de façon permanente.

FRANÇAIS
- Pour accéder au panneau de connexion, retirez le cache arrière.
- Branchez une extrémité d'un câble Ethernet sur votre BeoPlay A8 et l'autre extrémité sur votre ordinateur.

FRANÇAIS
Le bon fonctionnement du BeoPlay A8 a été testé sur les navigateurs suivants : Chrome 16 (PC / Mac) Firefox 8 (Mac) / 10 (PC) Internet Explorer 8 Safari 5 (PC / Mac / iPhone). Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser l'ordinateur de votre lieu de travail pour configurer votre BeoPlay A8, en raison de restrictions de sécurité, notamment les paramètres de pare-feu et l'attribution des adresses IP.

A3

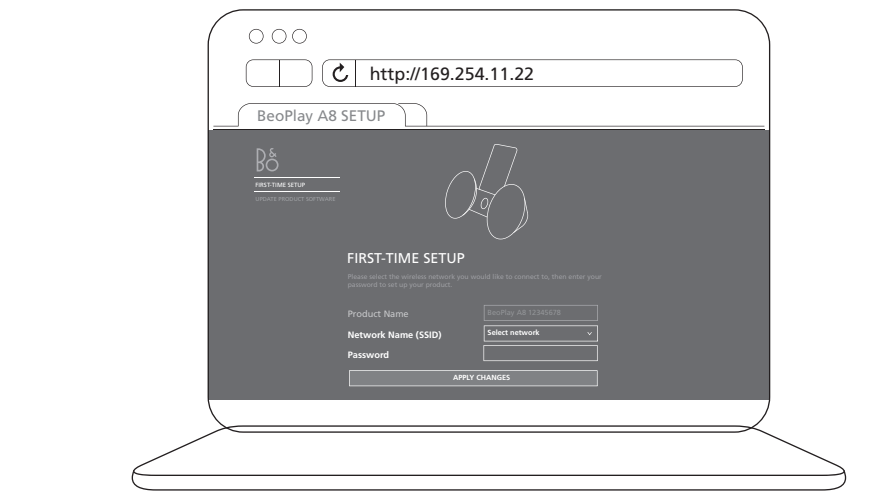
ENGLISH
- Select 'Networks'.
- Select 'Profile 1'.

A4

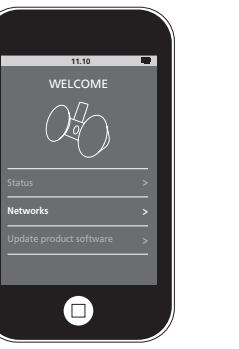
ENGLISH
- Select your network from the 'Network name (SSID)' drop-down list. If your network does not appear in the list select 'Refresh network list...' at the bottom of the list.
- Enter the network password, if required.
- Press 'SAVE PROFILE CHANGES'.

B3

ENGLISH
- Once the network button is solid white, open your browser.
- Type 169.254.11.22 in the address bar and press Enter. This opens the 'BeoPlay A8 SETUP' page.
- Select your network from the 'Network Name (SSID)' drop-down list. If your network does not appear in the list select 'Refresh list...' at the bottom of the list.
- Enter the network password, if required.
- Click 'APPLY CHANGES'.



DANSK
- Vælg Netværk.
- Vælg Profil 1.



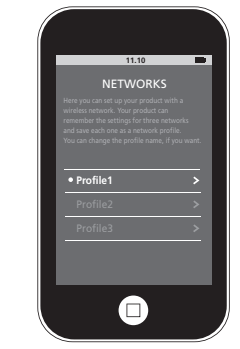
DANSK
- Vælg netværk på rullelisten Netværksnavn (SSID). Vælg Opdater netværksliste ... nederst på listen, hvis dit netværk ikke vises på listen.
- Indtast om nødvendigt adgangskoden til netværket.
- Tryk på GEM PROFILÆNDRINGER.
- Hvis netværksskappen bliver ved med at blinke med et orange lys, kan du få flere oplysninger på www.beoplay.com/a8/learnmore



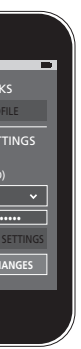
DANSK
- Åbn din browser, når netværksskappen lyser med et konstant hvidt lys.
- Indtast 169.254.11.22 i adressefeltet, og tryk på Enter. Nu åbnes siden BeoPlay A8 SETUP. Vent et stykke tid, hvis siden ikke vises, og opdater derefter siden.
- Vælg netværk på rullelisten Netværksnavn (SSID). Vælg Opdater netværksliste ... nederst på listen, hvis dit netværk ikke vises på listen.
- Indtast om nødvendigt adgangskoden til netværket.
- Klik på Gem ændringer.

DANSK
Nu BeoPlay A8 genstarter automatisk. Dette tager ca. 90 sekunder.
Under genstart blinker netværksskappen og der høres en lyd.
Når netværksskappen lyser med et konstant hvidt eller orange lys, har BeoPlay A8 oprettet forbindelse til dit netværk.
Hvis netværksskappen bliver ved med at blinke med et orange lys, kan du få flere oplysninger på www.beoplay.com/a8/learnmore

DEUTSCH
- Wählen Sie „Netzwerke“.
- Wählen Sie „Profil 1“.



DEUTSCH
- Wählen Sie Ihr Netzwerk in der Drop-down-Liste „Netzwerkname (SSID)“. Wenn Ihr Netzwerk nicht in der Liste erscheint, wählen Sie „Netzwerkliste aktualisieren ...“ ganz unten in der Liste.
- Geben Sie ggf. Ihr Passwort ein.
- Drücken Sie ÄNDERUNG IM PROFIL SPEICHERN.
- Wenn die Netzwertaste permanent orange blinkt, [siehe www.beoplay.com/a8/learnmore](http://www.beoplay.com/a8/learnmore)



DEUTSCH
- Wenn die Netzwertaste durchgehend weiß leuchtet, öffnen Sie Ihren Browser.
- Geben Sie 169.254.11.22 in die Adressleiste ein.
- Drücken Sie anschließend Enter. Die SETUP-Seite des BeoPlay A8 öffnet sich. Wird die Seite nicht angezeigt, warten Sie einen kurzen Moment und aktualisieren Sie die Seite.
- Wählen Sie Ihr Netzwerk in der Drop-down-Liste „Netzwerkname (SSID)“. Wenn Ihr Netzwerk nicht in der Liste erscheint, wählen Sie „Liste aktualisieren ...“ ganz unten in der Liste.
- Geben Sie ggf. Ihr Passwort ein.
- Klicken Sie auf ÄNDERUNGEN ÜBERNEHMEN.
- Wenn die Netzwertaste permanent orange blinkt, [siehe www.beoplay.com/a8/learnmore](http://www.beoplay.com/a8/learnmore)

DEUTSCH
Der BeoPlay A8 startet nun automatisch neu. Dieser Vorgang dauert circa 90 Sekunden.
Während des Neustarts blinkt die Netzwertaste und es ertönt ein Signalton.
Wenn die Netzwertaste durchgehend weiß oder orange leuchtet, ist die Verbindung zwischen dem BeoPlay A8 und Ihrem Netzwerk hergestellt.
Wenn die Netzwertaste permanent orange blinkt, [siehe www.beoplay.com/a8/learnmore](http://www.beoplay.com/a8/learnmore)

FRANÇAIS
- Sélectionnez « Réseaux ».
- Sélectionnez « Profil 1 ».

FRANÇAIS
- Sélectionnez votre réseau dans la liste déroulante « Nom du réseau (SSID) ». Si votre réseau n'apparaît pas dans la liste, sélectionnez « Actualiser liste réseaux... » en bas de la liste.
- Saisissez le mot de passe réseau si nécessaire.
- Appuyez sur « ENREGISTRER MODIF. DU PROFIL ».
- Si le bouton réseau clignote orange continuellement, [voir www.beoplay.com/a8/learnmore](http://www.beoplay.com/a8/learnmore)

FRANÇAIS
- Lorsque le bouton réseau est allumé en blanc de façon permanente, ouvrez votre navigateur Internet.
- Tapez 169.254.11.22 dans la barre d'adresse puis appuyez sur la touche Entrée. La page de configuration du BeoPlay A8 s'ouvre. Si la page ne s'affiche pas, attendez un peu puis actualisez-la.
- Sélectionnez votre réseau dans la liste déroulante « Nom du réseau (SSID) ». Si votre réseau n'apparaît pas dans la liste, sélectionnez « Actualiser liste réseaux... » en bas de la liste.
- Saisissez le mot de passe réseau si nécessaire.
- Cliquez sur « APPLIQUER LES MODIFICATIONS ».

FRANÇAIS
Le BeoPlay A8 redémarre alors automatiquement. Cette opération prend environ 90 secondes.
Le bouton réseau clignote et un son est émis au cours du redémarrage.
Lorsque le bouton réseau est allumé en blanc ou en orange de façon permanente, le BeoPlay A8 est connecté à votre réseau.
Si le bouton réseau clignote longtemps en orange, [voir www.beoplay.com/a8/learnmore](http://www.beoplay.com/a8/learnmore)

A5

ENGLISH
- When prompted, press OK.

A6

ENGLISH
Now BeoPlay A8 restarts automatically. This takes approx. 90 seconds.
During restart, the network button flashes and you hear a sound feedback.
When the network button is solid white or solid orange, BeoPlay A8 is connected to your network.
If the network button flashes orange continuously, see www.beoplay.com/a8/learnmore

B4

ENGLISH
- When prompted, disconnect the Ethernet cable between BeoPlay A8 and the computer and click OK.

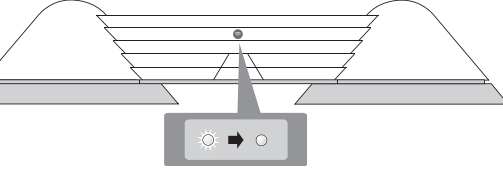
B5

ENGLISH
Now BeoPlay A8 restarts automatically. This takes approx. 90 seconds.
During restart, the network button flashes and you hear a sound feedback.
When the network button is solid white or solid orange, BeoPlay A8 is connected to your network.
If the network button flashes orange continuously, see www.beoplay.com/a8/learnmore

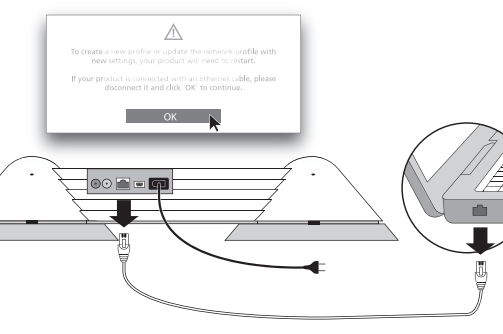
DANSK
- Tryk på OK, når du bliver bedt om det.



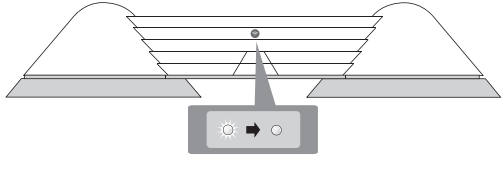
DANSK
BeoPlay A8 genstarter nu automatisk. Det tager ca. 90 sekunder.
Under genstart blinker netværksskappen og der høres en lyd.
Når netværksskappen lyser med et konstant hvidt eller orange lys, er BeoPlay A8 forbundet med dit netværk.
Hvis netværksskappen bliver ved med at blinke med et orange lys, kan du få flere oplysninger på www.beoplay.com/a8/learnmore



DANSK
- Frakobl netkablet mellem BeoPlay A8 og computeren, når du bliver bedt om det, og klik på OK.

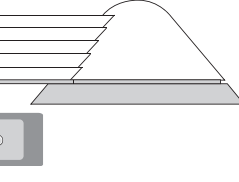


DANSK
BeoPlay A8 genstarter nu automatisk. Det tager ca. 90 sekunder.
Under genstart blinker netværksskappen og der høres en lyd.
Når netværksskappen lyser med et konstant hvidt eller orange lys, har BeoPlay A8 oprettet forbindelse til dit netværk.
Hvis netværksskappen bliver ved med at blinke med et orange lys, kan du få flere oplysninger på www.beoplay.com/a8/learnmore



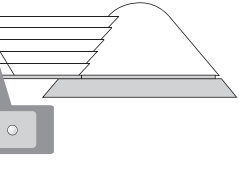
DEUTSCH
- Drücken Sie OK, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

DEUTSCH
Der BeoPlay A8 startet nun automatisch neu. Dieser Vorgang dauert etwa 90 Sekunden.
Während des Neustarts blinkt die Netzwertaste und es ertönt ein Signalton.
Wenn die Netzwertaste durchgehend weiß oder orange leuchtet, ist die Verbindung zwischen dem BeoPlay A8 und Ihrem Netzwerk hergestellt.
Wenn die Netzwertaste permanent orange blinkt, [siehe www.beoplay.com/a8/learnmore](http://www.beoplay.com/a8/learnmore)



DEUTSCH
- Trennen Sie das Ethernetkabel zwischen dem BeoPlay A8 und dem Computer und klicken Sie OK, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

DEUTSCH
Der BeoPlay A8 startet nun automatisch neu. Dieser Vorgang dauert circa 90 Sekunden.
Während des Neustarts blinkt die Netzwertaste und es ertönt ein Signalton.
Wenn die Netzwertaste durchgehend weiß oder orange leuchtet, ist die Verbindung zwischen dem BeoPlay A8 und Ihrem Netzwerk hergestellt.
Wenn die Netzwertaste permanent orange blinkt, [siehe www.beoplay.com/a8/learnmore](http://www.beoplay.com/a8/learnmore)



FRANÇAIS
- Lorsque vous y êtes invité, appuyez sur OK.

FRANÇAIS
Le BeoPlay A8 redémarre alors automatiquement. Cette opération prend environ 90 secondes.
Le bouton réseau clignote et un son est émis au cours du redémarrage.
Lorsque le bouton réseau est allumé en blanc ou en orange de façon permanente, le BeoPlay A8 est connecté à votre réseau.
Si le bouton réseau clignote longtemps en orange, [voir www.beoplay.com/a8/learnmore](http://www.beoplay.com/a8/learnmore)

FRANÇAIS
- Lorsque vous y êtes invité, débranchez le câble Ethernet qui relie le BeoPlay A8 à votre ordinateur puis cliquez sur OK.

FRANÇAIS
Le BeoPlay A8 redémarre alors automatiquement. Cette opération prend environ 90 secondes.
Le bouton réseau clignote et un son est émis au cours du redémarrage.
Lorsque le bouton réseau est allumé en blanc ou en orange de façon permanente, le BeoPlay A8 est connecté à votre réseau.
Si le bouton réseau clignote longtemps en orange, [voir www.beoplay.com/a8/learnmore](http://www.beoplay.com/a8/learnmore)

BeoPlay A8

ENGLISH Using AirPlay
Make sure that the network button is switched on. Note that the AirPlay streaming device and BeoPlay A8 must be connected to the same network and receive a strong wireless signal.
Launch your music application. Press the AirPlay icon. Select BeoPlay A8 from the list. Enjoy!

DANSK Brug AirPlay
Kontroller, at netværksskappen er slået til. Bemærk, at den enhed, du streamer AirPlay fra, og BeoPlay A8 skal være tilsluttet det samme netværk og modtage et stærkt trådløst signal.
Start din musikapplication, og tryk på AirPlay-ikonet. Vælg BeoPlay A8 på listen. God fornøjelse!

DEUTSCH AirPlay benutzen
Stellen Sie sicher, dass der Netzwerkschalter aktiviert ist. Beachten Sie, dass das AirPlay-Streaming-Gerät und der BeoPlay A8 in demselben Netzwerk verbunden sein und ein starkes WLAN-Signal empfangen müssen.
Starten Sie Ihre Musikanwendung. Drücken Sie das AirPlay-Symbol. Wählen Sie den BeoPlay A8 in der Liste aus. Viel Spaß!

FRANÇAIS Utilisation d'AirPlay
Assurez-vous que le bouton réseau est allumé. Notez que le périphérique en streaming AirPlay et le BeoPlay A8 doivent être connectés au même réseau et recevoir un signal sans fil puissant.
Lancez votre application musicale. Cliquez sur l'icône AirPlay. Sélectionnez le BeoPlay A8 dans la liste. Amusez-vous bien!



ENGLISH
- To access the connection panel remove the back cover.
- Connect one end of an Ethernet cable to your BeoPlay A8 and the other end to your router.

C

ENGLISH
Make a wired connection When BeoPlay A8 is connected in a wired network, we recommend you to use Bang & Olufsen approved cables only.

C1

ENGLISH
- To access the connection panel remove the back cover.
- Connect one end of an Ethernet cable to your BeoPlay A8 and the other end to your router.

C2

ENGLISH
- Press the network button shortly. The network button flashes, and you hear a sound feedback.
- Wait approx. 90 seconds until the network button is solid white and BeoPlay A8 is connected to the network.

DANSK Opsæt AirPlay via computer
Inden du begynder, skal du finde navnet på og adgangskoden til det trådløse netværk, du ønsker at slutte BeoPlay A8 til. Kontroller, at din computer er tilsluttet dette netværk, og at det trådløse netværk på computeren er deaktiveret.

DEUTSCH AirPlay-Setup mithilfe des Computers
Bevor Sie mit dem Setup beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie Name und Passwort des Drahtlosnetzwerkes, mit dem Sie Ihren BeoPlay A8 verbinden wollen, zur Hand haben. Überprüfen Sie, ob Ihr Computer mit dem Netzwerk verbunden ist und ob das Drahtlosnetzwerk auf dem Computer deaktiviert ist.

FRANÇAIS Configuration d'AirPlay via l'ordinateur
Avant de commencer, notez ou mémorisez le nom et le mot de passe du réseau sans fil auquel vous souhaitez connecter votre BeoPlay A8. Assurez-vous que votre ordinateur est connecté à ce réseau et que le réseau sans fil est désactivé.

DANSK
- Tryk kortvarigt på netværksskappen. Netværksskappen blinker, og der høres en lyd.
- Vent ca. 60 sekunder, indtil den lyser med et konstant hvidt lys.



BeoPlay A8

ITALIANO Guida rapida
Questa Guida rapida spiega come configurare il BeoPlay A8 per la prima volta.

È possibile configurare il BeoPlay A8 in una rete wireless utilizzando:
– l'app dedicata; vedere A
– un computer; vedere B

Se non si desidera connettere il BeoPlay A8 a una rete wireless, è possibile effettuare una connessione cablata utilizzando:
– un router; vedere C
Usare l'app ogni volta che si desidera salvare un nuovo profilo, modificare o ridenominare il profilo o modificare altre impostazioni. È inoltre possibile accedere alla pagina "BeoPlay A8 SETUP" sul proprio computer.

Per assistenza e ulteriori dettagli sul BeoPlay A8, visitare www.beoplay.com/learnmore



ESPAÑOL Guía de inicio rápido
Esta Guía de inicio rápido describe la configuración inicial de BeoPlay A8.

La conexión de BeoPlay A8 a una red inalámbrica se puede llevar a cabo empleando:
– una aplicación específica (consulte la secuencia de pasos A),
– un equipo informático (consulte la secuencia de pasos B).

Si no desea conectar BeoPlay A8 a una red inalámbrica, leve a cabo la conexión por cable empleando:
– su router (consulte la secuencia de pasos C).

Use la aplicación siempre que desee crear un perfil nuevo, cambiar la configuración o el nombre de un perfil existente, o modificar otros parámetros. También puede acceder a la página de configuración de BeoPlay A8 a través de un equipo informático.

Si necesita ayuda o desea obtener información acerca de BeoPlay A8, visite el sitio web www.beoplay.com/learnmore

SVENSKA Snabbstartsguide
I denna snabbstartsguide förklaras hur du installerar din BeoPlay A8 för första gången.

Du kan ansluta din BeoPlay A8 till ett trådlöst nätverk med – en app, se A
– eller din dator, se B.
Om du inte vill ansluta BeoPlay A8 till ett trådlöst nätverk kan du ansluta enheten till ett fast nätverk och då använder du – en router, se C.

Använd appen varje gång du vill spara en ny profil, ändra eller byta namn på din profil eller ändra andra inställningar. Du kan även gå in på sidan BeoPlay A8 SETUP på din dator.

Hjälpinformation och mer information om BeoPlay A8 finns på www.beoplay.com/learnmore.

Lue lisää BeoPlay A8:sta osoitteessa www.beoplay.com/learnmore.

SUOMI Pikäilynnistysopas
Tässä pikäilynnistysopassa kerrotaan, kuinka voit aloittaa BeoPlay A8:n käytön.

Voit määrittää BeoPlay A8:n asetukset langattomassa verkossa käyttämällä – tarkoitukseen tehtyä sovellusta (ks. A)
– tietokonetta (ks. B).

Jos et halua yhdistää BeoPlay A8:aa langattomaan verkkoon, voit luoda myös kaapeliyhteyden käyttämällä – reitittintä, katso C.

Käytä sovellusta aina, kun haluat tallentaa uuden profiilin, muuttaa profiiliasi, nimetä profiilisi uudelleen tai muuttaa muita asetuksia. Voit siirtyä BeoPlay A8:n asetusruutuun myös tietokoneella.

Lue lisää BeoPlay A8:sta osoitteessa www.beoplay.com/learnmore.

A

ITALIANO Configurazione di AirPlay tramite la app
Prima di iniziare, reperire il nome e la password della rete wireless alla quale si desidera connettere il BeoPlay A8.

Assicurarsi che l'iPod/iPhone/iPad sia collegato a questa rete. Il download dell'app richiede una connessione a Internet.

A1

– Premere brevemente il pulsante di rete . Il pulsante di rete lampeggia e si sentirà un segnale acustico.
– Attendere circa 60 secondi fino a quando non inizia a lampeggiare in arancione.
– Inserire l'iPod/iPhone/iPad nel BeoPlay A8.

ESPAÑOL Configuración de la tecnología AirPlay empleando la aplicación
Antes de empezar, averigüe el nombre y la contraseña de la red inalámbrica a la que desea conectar BeoPlay A8.

Aségurese de que el iPod/iPhone/iPad se encuentre conectado a esta red. El download de la aplicación requiere una conexión a Internet para descargar la aplicación.

A1

– Pulse el botón de red brevemente. El botón de red parpadeará y el equipo emitirá un sonido.
– Espere unos 60 segundos hasta que el botón de red comience a parpadear en color naranja.
– Acople el iPod/iPhone/iPad en BeoPlay A8.

SVENSKA AirPlay-konfigurering via appen
Börja med att ta reda på användarnamnet och lösenordet för det trådlösa nätverket som BeoPlay A8 ska anslutas till. Kontrollera att din iPod/iPhone/iPad är ansluten till det aktuella nätverket. För nedladdning av appen krävs en internetanslutning.

Ennen kuin aloitat, etsi sen verkon nimi ja salasana, johon haluat liittää BeoPlay A8:n. Varmista, että käyttämäsi iPod/iPhone/iPad on yhteydessä tähän verkkoon. Sovelluksen lataaminen vaatii Internet-yhteyden.

A1

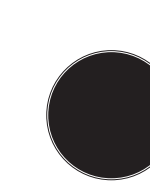
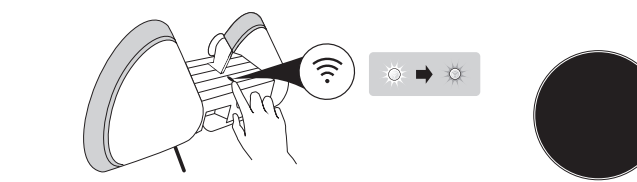
– Tryck snabbt på nätverksknappen . Nätverksknappen blinkar och en ljudsignal hörs.
– Vänta ca 60 sekunder, tills knappen blinkar med orange färg.
– Docka din iPod, iPhone eller iPad i BeoPlay A8.

SUOMI AirPlay-asetukset sovelluksen kautta
Ennen kuin aloitat, etsi sen verkon nimi ja salasana, johon haluat liittää BeoPlay A8:n. Varmista, että käyttämäsi iPod/iPhone/iPad on yhteydessä tähän verkkoon.

Sovelluksen lataaminen vaatii Internet-yhteyden.

A1

– Paina verkkopainiketta lyhyesti. Verkkopainikkeen merkkivalo vilkkuu, ja laite antaa äänimerkin.
– Odota noin 60 sekuntia, kunnes vilkkuu oranssina.
– Telokoi iPod/iPhone/iPad BeoPlay A8:aan.



A2

– Quando richiesto, scaricare l'app "Setup utility" per l'iPod/iPhone/iPad con iOS 4.2, o versione successiva, dall'App Store.
– Lanciare l'applicazione.

– Cuando el dispositivo se lo indique, descargue la aplicación "Setup utility" para iPod/iPhone/iPad a través de la tienda App Store (válida para la versión 4.2 o posterior del sistema operativo iOS).
– Abra la aplicación.

– När du blir ombedd laddar du ner (från App Store) appen "Setup utility" för en iPod, iPhone eller iPad med iOS 4.2 eller senare.
– Öppna appen.

– Lataa kehoitettaessa App Storesta Setup utility -sovellus iPodille/iPhoneille/iPadille, jossa on OS 4.2 tai uudempi.
– Avaav sovellus.



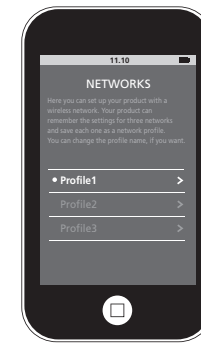
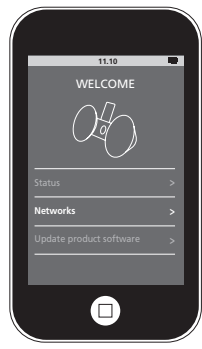
A3

ITALIANO
– Selezionare "Reti".
– Selezionare "Reti".
– Selezionare "Profilo 1".

ESPAÑOL
– Seleccionar "Redes".
– Seleccionar "Perfil 1".

SVENSKA
– Välj "Nätverk".
– Välj "Profil 1".

SUOMI
– Valitse "Networks".
– Valitse "Profile 1".



A4

ITALIANO
– Selezionare la rete dall'elenco a discesa "Nome rete (SSID)". Se la rete non viene visualizzata nell'elenco, selezionare "Aggiorna l'elenco delle reti" in fondo all'elenco.
– Se è necessario, introduca la contraseña de la red, se necessario.
– Premere "SALVA MODIFICHE PROFILO".

ESPAÑOL
– Seleccione su red en la lista desplegable "Nombre de la red (SSID)". Si la red no aparece en la lista, seleccione la opción "Actualizar lista de redes..." al final de la misma.
– Si es necesario, introduzca la contraseña de la red, se necesario.
– Pulse "GUARDAR CAMBIOS EN PERFIL".

SVENSKA
– Välj ditt nätverk från rullgardsmenyen "Namn på nätverk (SSID)". Om nätverket inte visas i listan väljer du alternativet "Uppdatera nätverkslista", som finns längst ned i listan.
– Ange lösenordet till nätverket om det krävs.
– Välj SPARA PROFILÄNDRING.

SUOMI
– Valitse käyttämäsi verkko Network name (SSID) -pudotusvalikosta. Jos verkkoasi ei ole luettelossa, valitse luettelon aluapuolelta "Refresh network list...".
– Syötä tarvittaessa verkon salasana.
– Valitse "SAVE PROFILE CHANGES".



Important information
"Made for iPod", "Made for iPhone", and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.
AirPlay, the AirPlay Logo, iPhone, iPod, iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

B

ITALIANO Configurazione di AirPlay tramite computer
Prima di iniziare, reperire il nome e la password della rete wireless alla quale si desidera connettere il BeoPlay A8.

Assicurarsi che il computer sia connesso a questa rete e che la rete wireless sul computer sia disabilitata.

ESPAÑOL Configuración de la tecnología AirPlay empleando un equipo informático
Antes de empezar, averigüe el nombre y la contraseña de la red inalámbrica a la que desea conectar BeoPlay A8.

Aségurese de que el equipo informático se encuentre conectado a dicha red y que sus funciones de conectividad inalámbrica permanezcan deshabilitadas.

SVENSKA AirPlay-konfigurering via datorn
Börja med att ta reda på användarnamnet och lösenordet för det trådlösa nätverket som BeoPlay A8 ska anslutas till. Kontrollera att datorn är ansluten till det aktuella nätverket och att det trådlösa nätverket på datorn är inaktiverat.

Ennen kuin aloitat, etsi sen verkon nimi ja salasana, johon haluat liittää BeoPlay A8:n. Varmista, että tietokoneesi on tässä verkossa ja että tietokoneen langaton verkko on kytketty pois käytöstä.

SUOMI AirPlay-asetukset tietokoneen kautta
Ennen kuin aloitat, etsi sen verkon nimi ja salasana, johon haluat liittää BeoPlay A8:n. Varmista, että tietokoneesi on tässä verkossa ja että tietokoneen langaton verkko on kytketty pois käytöstä.

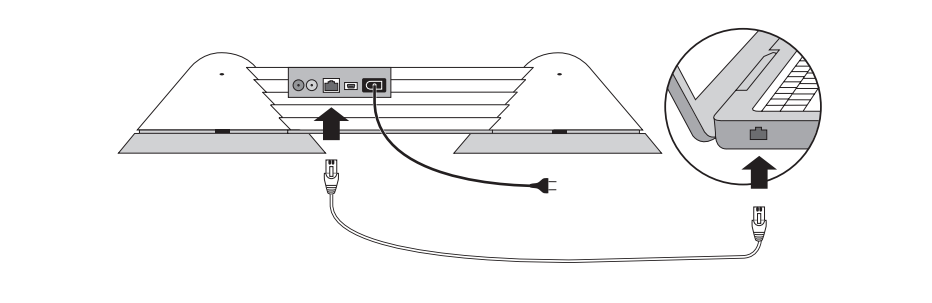
B1

– Per accedere al pannello dei collegamenti, è necessario rimuovere il coperchio posteriore.
– Collegare un'estremità di un cavo Ethernet al BeoPlay A8 e l'altra estremità al computer.

– Desmonte la cubierta posterior para acceder al panel de conexiones.
– Conecte un extremo de un cable Ethernet a BeoPlay A8 y el otro extremo al equipo informático.

– Ta bort bakstycket för att komma åt anslutningspanelen.
– Anslut ena änden av en Ethernet-kabel till din BeoPlay A8 och den andra änden till datorn.

– Saat liitäntäpaneelin näkyviin irrottamalla takasuojuksen.
– Anslut ena änden av en Ethernet-kabel till din BeoPlay A8 och den andra änden till datorn.



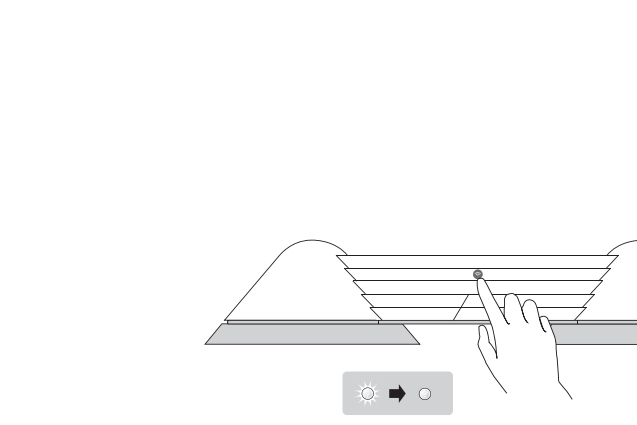
B2

ITALIANO
– Premere brevemente il pulsante di rete . Il pulsante di rete lampeggia e si sentirà un segnale acustico.
– Attendere circa 2 minuti fino a quando non inizia a lampeggiare in arancione.
– Premere "APPLICA MODIFICHE".

ESPAÑOL
– Pulse el botón de red brevemente. El botón de red parpadeará y el equipo emitirá un sonido.
– Espere unos 2 minutos hasta que el botón de red se illumine en color blanco.
– Pulse "APLICAR CAMBIOS".

SVENSKA
– Tryck snabbt på nätverksknappen . Nätverksknappen blinkar och en ljudsignal hörs.
– Vänta ca 2 minuter, tills knappen lyser med fast vitt sken.
– Klicka på "TILLÄMPA ÄNDRINGAR".

SUOMI
– Paina verkkopainiketta lyhyesti. Verkkopainikkeen merkkivalo vilkkuu, ja laite antaa äänimerkin.
– Odota noin kaksi minuuttia, kunnes se palaa valkoisena.
– Klikkaa "TILÄÄMPÄÄÄNDRINGÄT".



ITALIANO
– Quando richiesto, scaricare l'app "Setup utility" per l'iPod/iPhone/iPad con iOS 4.2, o versione successiva, dall'App Store.
– Lanciare l'applicazione.

ESPAÑOL
– Cuando el dispositivo se lo indique, descargue la aplicación "Setup utility" para iPod/iPhone/iPad a través de la tienda App Store (válida para la versión 4.2 o posterior del sistema operativo iOS).
– Abra la aplicación.

SVENSKA
– När du blir ombedd laddar du ner (från App Store) appen "Setup utility" för en iPod, iPhone eller iPad med iOS 4.2 eller senare.
– Öppna appen.

SUOMI
– Lataa kehoitettaessa App Storesta Setup utility -sovellus iPodille/iPhoneille/iPadille, jossa on OS 4.2 tai uudempi.
– Avaav sovellus.

ITALIANO
Il BeoPlay A8 è stato testato e verificato per l'uso con i seguenti browser web: Chrome 16 (PC/Mac); Firefox 8 (Mac) / 10 (PC); Internet Explorer 8; Safari 5 (PC/Mac/iPhone).
È possibile che il computer sul posto di lavoro non possa essere utilizzato per configurare il BeoPlay A8 a causa di restrizioni di sicurezza, come, per esempio, le impostazioni del firewall e l'assegnazione di indirizzi IP.

ESPAÑOL
BeoPlay A8 ha sido diseñado específicamente para el uso con los siguientes exploradores web: Chrome 16 (PC/Mac); Firefox 8 (Mac) / 10 (PC); Internet Explorer 8; Safari 5 (PC/Mac/iPhone).
Es posible que el equipo informático de su trabajo no pueda utilizarse para configurar BeoPlay A8 debido a las posibles limitaciones de seguridad, como, por ejemplo, la configuración del firewall del sistema operativo y las direcciones IP asignadas por la red.

SVENSKA
BeoPlay A8 har testats och godkänts för användning med följande webbläsare: Chrome 16 (PC/Mac); Firefox 8 (Mac) / 10 (PC); Internet Explorer 8; Safari 5 (PC/Mac/iPhone).
BeoPlay A8:n asetusten määrittämiseen ei välttämättä voi käyttää työpaikan tietokonetta niillä käytössä olevien tietoturvarajoitusten, kuten palomuuriasetusten ja IP-osoitteiden määrittysten vuoksi.

SUOMI
BeoPlay A8 on testattu ja vahvistettu yhteensopivaksi seuraavien verkkoselainten kanssa: Chrome 16 (PC/Mac); Firefox 8 (Mac) / 10 (PC); Internet Explorer 8; Safari 5 (PC/Mac/iPhone).
BeoPlay A8:n asetusten määrittämiseen ei välttämättä voi käyttää työpaikan tietokonetta niillä käytössä olevien tietoturvarajoitusten, kuten palomuuriasetusten ja IP-osoitteiden määrittysten vuoksi.



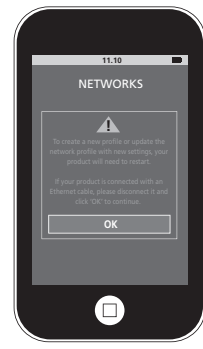
A5

ITALIANO
– Quando richiesto, premere OK.

ESPAÑOL
– Haga clic en ACEPTAR cuando aparezca el siguiente mensaje.

SVENSKA
– Tryck på OK när du blir ombedd.

SUOMI
– Paina OK-painiketta, kun laite niin kehottaa.



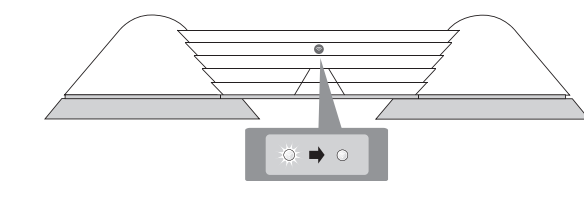
A6

ITALIANO
Ora il BeoPlay A8 si riavvierà automaticamente. Questa operazione richiede circa 90 secondi.
Durante il riavvio, il pulsante di rete lampeggia e si sentirà un segnale acustico.
Quando il pulsante di rete è costantemente illuminato in bianco o in arancione, il BeoPlay A8 è connesso alla rete.
Se il pulsante di rete lampeggia continuamente in arancione, vedere www.beoplay.com/learnmore

ESPAÑOL
BeoPlay A8 se reiniciará automáticamente (este proceso durará unos 90 segundos).
Durante el proceso de reinicio, el botón de red parpadeará y, posteriormente, el equipo emitirá un sonido.
BeoPlay A8 habrá establecido correctamente una conexión con la red cuando el botón de red permanezca iluminado en color blanco o naranja.
Si el botón de red parpadeará continuamente en color naranja, visite el sitio web www.beoplay.com/learnmore

SVENSKA
BeoPlay A8 startas om automatiskt. Det tar ca 90 sekunder.
Under omstarten blinkar nätverksknappen och en ljudsignal hörs.
När nätverksknappen lyser med fast vitt eller orangeffärgat sken är BeoPlay A8 ansluten till nätverket.
Om nätverksknappen blinkar med orangeffärgat sken, se www.beoplay.com/learnmore.

SUOMI
BeoPlay A8 käynnistyy automaattisesti uudelleen. Tämä kestää noin 90 sekuntia.
Uudelleenkäynnistyksen aikana verkkopainikkeen merkkivalo vilkkuu ja laite antaa äänimerkin.
Kun verkkopainike palaa valkoisena tai oranssina, BeoPlay A8 on verkko-yhteydessä.
Jos verkkopainike vilkkuu jatkuvasti oranssina, katso www.beoplay.com/learnmore.



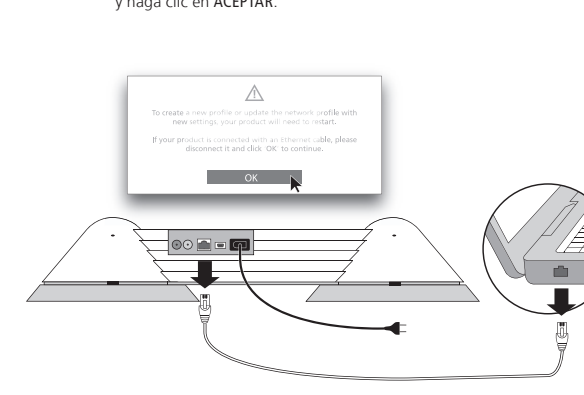
B4

ITALIANO
– Quando viene richiesto, collegare il cavo Ethernet fra il BeoPlay A8 e il computer e fare clic su OK.

ESPAÑOL
– Cuando el equipo informático se lo indique, desconecte el cable Ethernet de BeoPlay A8 y el propio equipo informático y haga clic en ACEPTAR.

SVENSKA
– Koppla bort Ethernet-kabeln mellan BeoPlay A8 och datorn när du blir ombedd. Klicka sedan på OK.

SUOMI
– Irrota kehoitettaessa Ethernet-kaapeli BeoPlay A8:n ja tietokoneen väliltä ja valitse OK.



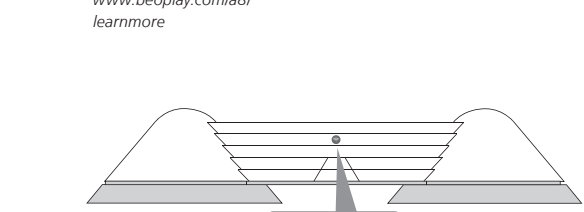
B5

ITALIANO
Ora il BeoPlay A8 si riavvierà automaticamente. Questa operazione richiede circa 90 secondi.
Durante il riavvio, il pulsante di rete lampeggia e si sentirà un segnale acustico.
Quando il pulsante di rete è costantemente illuminato in bianco o in arancione, il BeoPlay A8 è connesso alla rete.
Se il pulsante di rete lampeggia continuamente in arancione, vedere www.beoplay.com/learnmore

ESPAÑOL
BeoPlay A8 se reiniciará automáticamente (este proceso durará unos 90 segundos).
Durante el proceso de reinicio, el botón de red parpadeará y, posteriormente, el equipo emitirá un sonido.
BeoPlay A8 habrá establecido correctamente una conexión con la red cuando el botón de red permanezca iluminado en color blanco o naranja.
Si el botón de red parpadeará continuamente en color naranja, visite el sitio web www.beoplay.com/learnmore

SVENSKA
BeoPlay A8 startas om automatiskt. Det tar ca 90 sekunder.
Under omstarten blinkar nätverksknappen och en ljudsignal hörs.
När nätverksknappen lyser med fast vitt eller orangeffärgat sken är BeoPlay A8 ansluten till nätverket.
Om nätverksknappen blinkar med orangeffärgat sken, se www.beoplay.com/learnmore.

SUOMI
BeoPlay A8 käynnistyy automaattisesti uudelleen. Tämä kestää noin 90 sekuntia.
Uudelleenkäynnistyksen aikana verkkopainikkeen merkkivalo vilkkuu ja laite antaa äänimerkin.
Kun verkkopainike palaa valkoisena tai oranssina, BeoPlay A8 on verkko-yhteydessä.
Jos verkkopainike vilkkuu jatkuvasti oranssina, katso www.beoplay.com/learnmore.



BeoPlay A8

ITALIANO Utilizzo di AirPlay
Assicurarsi che il pulsante della rete sia attivato. Notare che il dispositivo di streaming AirPlay e il BeoPlay A8 devono essere connessi alla stessa rete e ricevere un forte segnale wireless.
Lanciare la propria applicazione musicale. Premere l'icona AirPlay . Selezionare BeoPlay A8 dall'elenco. Buon ascolto!

ESPAÑOL Uso de la tecnología AirPlay
Aségurese de que el botón de red se encuentre activado. Notare que el dispositivo de streaming AirPlay y el BeoPlay A8 devono estar conectados a la misma red y recibir la señal inalámbrica con intensidad suficiente.
Inicie una aplicación de música. Pulse el icono de la tecnología AirPlay . Seleccione BeoPlay A8 en la lista. ¡Disfrute!

SVENSKA Används AirPlay
Se till att nätverksknappen är på. Observera att streamande AirPlay-enheter och BeoPlay A8 måste vara anslutna till samma nätverk och ta emot en stark trådlös signal.
Starta din musikapplikation. Tryck på ikonen AirPlay . Välj BeoPlay A8 i listan. Mycket nöje!

SUOMI AirPlay-laitteen käyttö
Varmista, että verkkopainike on kytketty päälle. Huomaa, että AirPlay-tostlaitteen ja BeoPlay A8:n on oltava samassa verkossa ja langattoman verkko-yhteyden on oltava hyvä.
Käynnistä musiikkiovellys. Paina AirPlay-kuvaketta . Valitse BeoPlay A8 luettelosta. Nauti!



C

ITALIANO Collegamento cablato
Se il BeoPlay A8 viene collegato a una rete cablata, raccomandiamo di utilizzare solo cavi approvati da Bang & Olufsen.

ESPAÑOL Establecimiento de una conexión por cable
Se recomienda usar sólo cables homologados por Bang & Olufsen para conectar BeoPlay A8 por cable a una red.

SVENSKA Uppträs i en fast anslutning
Om BeoPlay A8 ansluts till ett trådlöst nätverk rekommenderar vi att endast kablar godkända av Bang & Olufsen används.

SUOMI Langallisen yhteyden muodostaminen
Kun liität BeoPlay A8:n verkkoon kaapeliyhteydellä, suosittelemme käyttämään vain Bang & Olufsenin hyväksymiä kaapeleita.

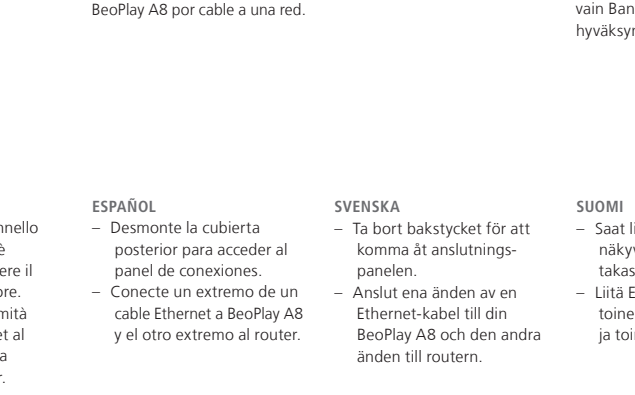
C1

ITALIANO
– Per accedere al pannello dei collegamenti, è necessario rimuovere il coperchio posteriore.
– Collegare un'estremità di un cavo Ethernet al BeoPlay A8 e l'altra estremità al router.

ESPAÑOL
– Desmonte la cubierta posterior para acceder al panel de conexiones.
– Conecte un extremo de un cable Ethernet a BeoPlay A8 y el otro extremo al router.

SVENSKA
– Ta bort bakstycket för att komma åt anslutningspanelen.
– Anslut ena änden av en Ethernet-kabel till din BeoPlay A8 och den andra änden till routern.

SUOMI
– Saat liitäntäpaneelin näkyviin irrottamalla takasuojuksen.
– Liitä Ethernet-kaapelin toinen pää BeoPlay A8:aan ja toinen pää reitittimeen.



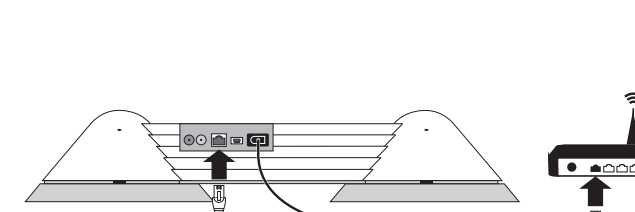
C2

ITALIANO
– Premere brevemente il pulsante di rete . Il pulsante di rete lampeggia e si sentirà un segnale acustico.
– Attendere circa 90 secondi fino a quando il pulsante di rete non è illuminato costantemente in bianco e il BeoPlay A8 è connesso alla rete.

ESPAÑOL
– Pulse el botón de red brevemente. El botón de red parpadeará y el equipo emitirá un sonido.
– Transcurridos unos 90 segundos, el botón de red permanecerá iluminado en color blanco, confirmando así la conexión de BeoPlay A8 a la red.

SVENSKA
– Tryck snabbt på nätverksknappen lyhyesti. Nätverksknappen blinkar och en ljudsignal hörs.
– Vänta ca 90 sekunder, tills knappen lyser med fast, vitt sken och BeoPlay A8 är ansluten till nätverket.

SUOMI
– Paina verkkopainiketta lyhyesti. Verkkopainikkeen merkkivalo vilkkuu, ja laite antaa äänimerkin.
– Odota noin 90 sekuntia, kunnes verkkopainike palaa valkoisena ja BeoPlay A8 on verkko-yhteydessä.



www.beoplay.com/important_information